Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

DIRECTION GÉNÉRALE RELATIONS COLLECTIVES DU TRAVAIL
Direction du Greffe

Federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
ALGEMENE DIRECTIE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN
Directie van de Griffie

ERRATUM

Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières

CCT n° 133543/CO/125.01 du 28/01/2016

Correction du texte français :

- L'article 3, § 1er doit être corrigé comme suit : « … à partir de l'âge de 50 ans, s'ils ont effectué une carrière professionnelle de 28 ans~~, ou ont effectué un métier lourd~~. ».

Décision du

ERRATUM

Paritair Subcomité voor de bosontginningen

CAO nr. 133543/CO/125.01 van 28/01/2016

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 3, § 1 moet als volgt verbeterd worden : « … à partir de l'âge de 50 ans, s'ils ont effectué une carrière professionnelle de 28 ans~~, ou ont effectué un métier lourd~~. ».

Beslissing van

06 -10- 2017

Neerlegging-Dépôt: 29/04/2016
Regist.-Enregistr.: 01/07/2016
N°: 133543/CO/125.01

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIERES (SCP 125.01)

Convention collective de travail du 28 janvier 2016 relative au crédit-temps

Préambule
La présente convention collective de travail a été conclue afin de donner exécution à la convention collective de travail n°103 du 27 juin 2012, conclue par le Conseil national du travail relative au système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière.

CHAPITRE I - Champ d'application

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire des exploitations forestières, ainsi qu'aux travailleurs qu'ils occupent.

Par «travailleurs », on entend les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II – Dispositions générales

Crédit-temps ou diminution de carrière avec motif

Art. 2. § 1. En exécution de l'art. 4 § 1, 3° de la cct n° 103 du CNT, les travailleurs visés à l'art. 1. peuvent choisir de prendre le droit complémentaire de 36 mois de crédit-temps ou de diminution de carrière avec motif, à temps plein ou sous forme d'une réduction de carrière à mi-temps.

§ 2. L'exercice du droit complémentaire de 36 mois est subordonné à l'accord de l'employeur lorsque celui-ci occupe 10 travailleurs ou moins à la date du 30 juin de l'année qui précède celle au cours de laquelle l'avertissement écrit est opéré, conformément à l'article 12 de la CCT 103 du CNT.

Emplois fin de carrière

Art. 3. § 1. En exécution de l'art. 8 § 3 de la cct du CNT n°103, les travailleurs visés à l'art. 1. ont droit à une

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNING (PSC 125.01)

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016 betreffende het tijdkrediet.

Preambule
Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten teneinde uitvoering te geven aan de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012, gesloten in de Nationale Arbeidsraad met betrekking tot het stelsel tijdkrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen.

HOOFDSTUK I – Toepassingsgebied

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair subcomité voor de bosontginningen, alsook op de werknemers die zij tewerkstellen.

Met „werknemers" bedoelt men de arbeiders en arbeidsters.

HOOFDSTUK II – Algemene bepalingen

Tijdkrediet of loopbaanvermindering met motief

Art. 2. In uitvoering van art. 4 § 1, 3° van de NAR cao nr. 103, hebben de in art. 1. bedoelde werknemers de keuze om het bijkomend recht van 36 maanden tijdkrediet of loopbaanvermindering met motief, op te nemen in voltijds tijdkrediet of halftijdse loopbaanvermindering.

§ 2. De uitoefening van het bijkomend recht van 36 maanden is onderworpen aan het akkoord van de werkgever wanneer hij 10 werknemers of minder tewerkstelt op 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin de schriftelijke kennisgeving gebeurt overeenkomstig artikel 12 van cao nr. 103 van de NAR.

Landingsbanen

Art. 3.§ 1. In uitvoering van art. 8 § 3 van de NAR cao nr. 103, hebben de in art. 1 bedoelde werknemers vanaf de

réduction de leurs prestations de travail de 1/5 à partir de l'âge de 50 ans, s'ils ont effectué une carrière professionnelle de 28 ans, ~~ou ont effectué un métier lourd.~~

leeftijd van 50 jaar en mits een beroepsloopbaan van 28 jaar, recht op een vermindering van de arbeidsprestaties met 1/5de.

§ 2. Le droit évoqué en 3 § 1 est subordonné à l'accord de l'employeur lorsque celui-ci occupe 10 travailleurs ou moins à la date du 30 juin de l'année qui précède celle au cours de laquelle l'avertissement écrit est opéré, conformément à l'article 12de la CCT 103 du CNT.

§ 2. Het recht vermeld in 3 § 1 is onderworpen aan het akkoord van de werkgever wanneer hij 10 werknemers of minder tewerkstelt op 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin de schriftelijke kennisgeving gebeurt overeenkomstig artikel 12 van cao nr 103 van de NAR.

Art. 4. § 1. En exécution de l'art. 8 § 2 de la cct du CNT n°103, les travailleurs qui exercent un métier lourd et qui sont occupés dans un métier à pénurie de main-d'œuvre peuvent, à partir de l'âge de 50 ans, prendre le droit de diminution de carrière, sous forme d'une réduction de carrière à mi-temps.

Art. 4. § 1. In uitvoering van art 8 § 2 van de NAR cao nr. 103, hebben de werknemers met een zwaar beroep en die tewerkgesteld zijn in een knelpuntberoep, vanaf de leeftijd van 50 jaar de keuze om hun recht op loopbaanvermindering met halftijds op te nemen.

§ 2. Le droit évoqué en 4 § 1 est subordonné à l'accord de l'employeur lorsque celui-ci occupe 10 travailleurs ou moins à la date du 30 juin de l'année qui précède celle au cours de laquelle l'avertissement écrit est opéré, conformément à l'article 12de la CCT 103 du CNT.

§ 2. Het recht vermeld in 4 § 1 is onderworpen aan het akkoord van de werkgever wanneer hij 10 werknemers of minder tewerkstelt op 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin de schriftelijke kennisgeving gebeurt overeenkomstig artikel 12 van cao nr 103 van de NAR.

CHAPITRE III - Règles d'organisation

HOOFDSTUK III - Organisatieregels

Art. 5. Les partenaires sociaux sont d'accord pour que les modalités en matière de diminution de carrière de 1/5 et à mi-temps pour le travail en équipes soient déterminées au sein de l'entreprise.

Art. 5. De sociale partners gaan akkoord om de modaliteiten inzake 1/5de en halftijdse loopbaanvermindering voor ploegenarbeid te laten vastleggen op ondernemingsvlak.

Art. 6. A l'exception des travailleurs âgés de 50 à 54 ans qui bénéficient de la diminution de carrière de 1/5 et les travailleurs âgés de 50 ans et plus qui bénéficient de la diminution des prestations de travail à mi-temps, visée à l'article 8 ou visée à l'article 9 de la convention collective de travail n° 77 bis, qui sont pris en considération pendant cinq ans pour le calcul du seuil de 5%, les travailleurs âgés de plus de 50 ans qui réduisent leurs prestations de travail, ne sont pas pris en compte pour le calcul du seuil de 5%.

Art. 6. Met uitzondering van de werknemers van 50 tot 54 jaar die een 1/5de loopbaanvermindering genieten en met uitzondering van de oudere werknemers van 50 jaar of ouder die de halftijdse loopbaanvermindering genieten, bedoeld in artikel 8 of artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, die gedurende 5 jaar in aanmerking worden genomen voor de berekening van de 5%-drempel, worden de werknemers ouder dan 50 die hun arbeidsprestaties verminderen niet meegeteld voor de 5% - drempel.

CHAPITRE IV – Primes d'encouragement

HOOFDSTUK IV – Aanmoedigingspremies

Art. 7. Les ouvriers peuvent faire usage des primes d'encouragement octroyées par les Régions ou les Communautés pour le crédit-soins, le crédit-formation, les emplois de fin de carrière, les entreprises en difficultés ou en restructuration, le crédit-temps 1/5ème ou mi-temps, et de mesures supplémentaires

Art. 7. De arbeiders kunnen gebruik maken van de aanmoedigingspremies voor zorgkrediet, opleidingskrediet, landingsbanen, ondernemingen in moeilijkheden of in herstructurering, tijdkrediet 1/5de of halftijds, toegekend door de Gewesten of de Gemeenschappen, en van eventueel bijkomende maatregelen.

éventuelles.

CHAPITRE V - Durée de validité et dispositions finales

Art. 8. La présente convention collective de travail remplace la cct du 29 juin 2015 (n° enregistrement 128241). Elle produit ses effets le 1er janvier 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.

La présente convention collective de travail peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire des exploitations forestières.

HOOFDSTUK V - Geldigheidsduur en slotbepalingen

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de cao van 29 juni 2015 (reg. nr. 128241). Ze heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan worden opgezegd door iedere partij mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair subcomité voor de bosontginningen.